

Un nom de lieu-dit

Gayreau

Gayreau, c'est le nom de la prairie et du versant longeant la Meurthe à la sortie de Plainfaing, pour atteindre Scarupt et la Costelle.

Personne n'a pu me fournir, à ce sujet, une étymologie correcte, ni même une explication satisfaisante.

A force d'y penser, une solution simpliste et correcte s'est présentée à mon esprit.

Gayreau ? Mais c'est tout simplement Gais-Réaux, en vieux patois roman, *Gays-réaux* (et au singulier *gay-réal*).

Ce mot patois, réau, désignait le *rang* des ouvriers alignés dans un champ, moissonnant les céréales à la faucille ou *hacquant* ⁽¹⁾ les pommes de terre.

Quand les ouvriers étaient peu nombreux, le réau devenait une réatte étroite.

Lorsque le travail s'effectuait au profit d'un malade ou d'une famille touchée par le malheur c'était une corvée, un travail gratuit.

Et pour bien montrer, dans ce cas, que ce n'était pas une corvée féodale imposée, mais un geste de solidarité, de joyeuses chansons s'élevaient ainsi que de fréquents *tiouhhis* ces derniers destinés à faire honte aux égoïstes qui s'abstenaient.

C'est au Nord de la prairie de Gayreau, au bord de la rigole d'irrigation que passait, jadis, l'antique chemin celtique reliant le col du Bonhomme au lieu qui sera plus tard Saint-Dié.

J. VALENTIN.

1 Du verbe allemand : hacken, piocher.